



Kauderwelsch

Usbekisch

Wort für Wort



Zahlen

0	nol	50	ellik
1	bir	60	oltmish
2	ikki	70	yetmish
3	uch	80	sakson
4	to'rt	90	to'qson
5	besh	100	(bir) yuz
6	olti	101	yuz bir
7	yetti	102	yuz ikki
8	sakkiz	103	yuz uch
9	to'qqiz	110	yuz o'n
10	o'n	111	yuz o'n bir
11	o'n bir	112	yuz o'n ikki
12	o'n ikki	120	yuz yigirma
13	o'n uch	121	yuz yigirma bir
20	yigirma	200	ikki yuz
21	yigirma bir	201	ikki yuz bir
22	yigirma ikki	300	uch yuz
30	o'ttiz	1.000	(bir) ming
40	qirq	1 Mio.	(bir) million

usbekisches Alphabet – kyrillisch / lateinisch

kyrill.	lat.	kyrill.	lat.	kyrill.	lat.
А а	a	Л л	l	Ч ч	ch
Б б	b	М м	m	Ш ш	sh
В в	v	Н н	n	Ъ ъ	' (<i>Knacklaut</i>)
Г г	g	О о	o	Ь ь	(<i>stumm</i>)
Д д	d	П п	p	Э э	e
Е е	e, ye	Р р	r	Ю ю	yu
Ё ё	yo	С с	s	Я я	ya
Ж ж	j	Т т	t	Ў ў	o'
З з	z	У у	u	Қ қ	q
И и	i	Ф ф	f	Ғ ғ	g'
Й й	y	Х х	x	Ҳ ҳ	h
К к	k	Ц ц	ts		

**Kauderwelsch
Band 129**



Impressum

Michael Korotkow

Usbekisch – Wort für Wort

erschienen im

REISE KNOW-HOW Verlag Peter Rump GmbH
Osnabrücker Str. 79, D-33649 Bielefeld

© REISE KNOW-HOW Verlag Peter Rump GmbH
3., neu bearbeitete und verbesserte Auflage 2020
Konzeption, Gliederung, Layout und Umschlagklappen
wurden speziell für die Reihe „Kauderwelsch“ entwickelt
und sind urheberrechtlich geschützt.
Alle Rechte vorbehalten.

Bearbeitung & Layout
Umschlag
Layout-Konzept
Kartographie
Fotos

Claudia Schmidt

Peter Rump (Coverfoto: Natalja Schakirova)

Günter Pawlak, FaktorZwo! Bielefeld

Iain Macneish, Thomas Buri

Natalja Schakirova

PDF-ISBN 978-3-8317-5158-7

Wer im Buchhandel kein Glück hat, bekommt unsere Bücher
auch direkt über unseren Internet-Shop:

www.reise-know-how.de

Die Internetseiten mit Aussprachebeispielen und der Zugriff auf diese über QR-Codes sind eine freiwillige, kostenlose Zusatzleistung des Verlages. Der Verlag behält sich vor, die Bereitstellung des Angebotes und die Möglichkeit der Nutzung zeitlich und inhaltlich zu beschränken. Der Verlag übernimmt keine Garantie für das Funktionieren der Seiten und keine Haftung für Schäden, die aus dem Gebrauch der Seiten resultieren. Es besteht ferner kein Anspruch auf eine unbefristete Bereitstellung der Seiten.

Der Verlag möchte die **Reihe Kauderwelsch** weiter ausbauen und **sucht Autoren!** Mehr Informationen finden Sie unter **www.reise-know-how.de/verlag/mitarbeit**

Kauderwelsch

Michael Korotkow

Usbekisch

Wort für Wort

Wir danken
Brigitte Heuer,
Stefan Michel,
Thomas Steinbach,
Rainer Klüsener
und Talip Törün
für wertvolle Hinweise.

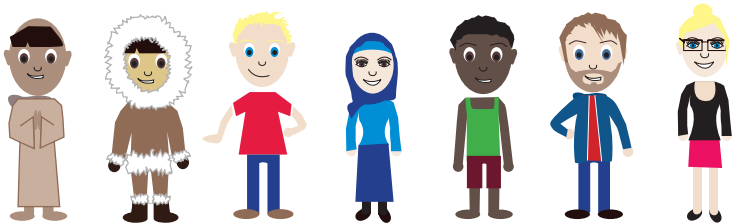
Das Kauderwelsch-Prinzip

Kauderwelsch heißt:

- Schnell mit dem **Sprechen** beginnen, auch wenn nicht immer alles korrekt ist.
- Von der **Grammatik** wird nur das Wichtigste in einfachen Worten erklärt.
- Alle Beispielsätze werden doppelt ins Deutsche übertragen: erst **Wort-für-Wort**, dann in normales Deutsch. Die Wort-für-Wort-Übersetzung hilft, die neue Sprache schneller zu durchschauen, außerdem lassen sich dadurch leichter einzelne Wörter im fremdsprachigen Satz austauschen.
- Es geht um die **Alltagssprache**, also das, was man tatsächlich auf der Straße hört.
- Die **Autoren** sind entweder Reisende, die die Sprache im Land selbst gelernt haben, oder Muttersprachler.

Kauderwelsch-Sprachführer sind keine Lehrbücher, aber viel mehr als traditionelle Reisesprachführer. Wer ein wenig Zeit investiert, einige Vokabeln lernt und die Sprache im Land anwendet, wird **Türen öffnen**, ein Lächeln ins Gesicht zaubern und reichere Erfahrungen machen.

Talk to each other!




Kauderwelsch zum Anhören

Einzelne Sätze und Ausdrücke aus diesem Buch können Sie sich **kostenlos anhören**. Diese **Aussprachebeispiele** erreichen Sie über die im Buch abgedruckten QR-Codes oder diese Adresse: www.reise-know-how.de/kauderwelsch/129

Die Aussprachebeispiele im Buch sind Auszüge aus dem umfassenden Tonmaterial, das unter dem Titel „**Kauderwelsch Aussprachetrainer Usbekisch**“ separat erhältlich ist – als Download über Onlinehörbuchshops (ISBN 978-3-95852-155-1) oder als CD im Buchhandel (ISBN 978-3-8317-6059-6). Beide Versionen erhalten Sie auch über unsere Internetseite:

■ www.reise-know-how.de

Alle Sätze, die Sie auf dem Aussprachetrainer hören können, sind in diesem Buch mit einem  gekennzeichnet.



Inhalt

- 9 Vorwort
- 10 Hinweise zur Benutzung
- 14 Über die Sprache
- 18 Aussprache & Betonung
- 22 Wörter, die weiterhelfen

Grammatik



- 24 Hauptwörter
- 27 Hinweisende Fürwörter
- 28 Eigenschaftswörter
- 30 Steigern & Vergleichen
- 33 Persönliche Fürwörter
- 34 Besitzanzeigende Fürwörter
- 36 Sein & Haben
- 40 Tätigkeitswörter
- 44 Zeitformen & ihre Verneinung
- 52 Das Passiv
- 53 Die Fälle
- 58 Beugung der persönlichen Fürwörter
- 59 Umstandswörter
- 61 Fragen
- 65 Auffordern & Befehlen
- 67 Modalverben
- 72 Zusammengesetzte Tätigkeitswörter
- 74 Bindewörter
- 77 Verhältniswörter
- 81 Zahlen & Zählen
- 86 Mengen- & Maßangaben
- 87 Zeit & Datum

Konversation



- 95 Kurz-Knigge
- 98 Namen
- 99 Anrede
- 101 Begrüßen & Verabschieden
- 104 Bitten, Danken, Wünschen
- 108 Zustimmung & Ablehnen
- 110 Das erste Gespräch
- 115 Zu Gast sein
- 119 Unterwegs
- 138 Übernachten
- 144 Essen & Trinken
- 155 Einkaufen
- 161 Bank & Geld
- 163 Post
- 165 Telefonieren
- 170 Behörden
- 173 Fotografieren
- 174 Rauchen
- 175 Krank sein
- 183 Toilette
- 184 Schimpfen & Fluchen

Anhang



- 185 Literaturhinweise
- 187 Wörterliste Deutsch – Usbekisch
- 197 Wörterliste Usbekisch – Deutsch
- 208 Der Autor





Wer vorhat, Usbekistan auf eigene Faust zu erkunden, wird ohne Grundkenntnisse der usbekischen Sprache nicht auskommen. Nicht oft trifft man Menschen, die Deutsch oder Englisch sprechen. Wahrscheinlicher ist es, dass sie Arabisch oder Türkisch sprechen, Usbekistan gehört ja zum „islamischen Orient“. Bis zur Unabhängigkeit dominierte das Russische große Bereiche des gesellschaftlichen Lebens, wie Verwaltung, Wissenschaft, Ausbildung, usw. Russisch ist in den Städten zwar immer noch hilfreich, auf dem Lande, besonders unter jüngeren Leuten, aber rückläufig. Wenn Sie nicht als Fremder, sondern als Gast nach Usbekistan kommen wollen, so wird Ihnen allein das Bemühen um die usbekische Sprache viele Türen öffnen. Die Usbeken werden überrascht und sehr erfreut sein, wenn Sie ihre Sprache ein wenig sprechen können.

Usbekisch spricht man jedoch nicht nur in Usbekistan. Von etwa 25 Millionen Usbeken wohnen etwa 10 % in Tadschikistan und Afghanistan.

Dieser Kauderwelsch-Band vermittelt unkompliziert die Grundlagen der usbekischen Sprache. Es würde mich sehr freuen, wenn er Ihnen gute Dienste leistet, vielleicht sogar nicht nur in Usbekistan.

Michael Korotkow



Der Autor

Michael Korotkow, Jahrgang 1948, lebt und arbeitet zur Zeit als Ingenieur in Sibirien, Russland. Früher hat er nicht nur als Ingenieur, sondern auch als Dolmetscher, Übersetzer, Lehrer, Journalist, Grubenelektroniker usw. gearbeitet. Seine liebsten Hobbys sind Reisen, Nationalkulturen, Sprachen und Journalismus. Als Globetrotter hat er viele Länder besucht und viele Sprachen erlernt. Als Journalist hat er ein Buch und viele Artikel in verschiedenen Ländern veröffentlicht. Besonders interessiert er sich für Asien.

Der Autor dankt herzlich Cornelia Rau (Deutschland), Cholmirsa Cholijorow (Usbekistan) und Natalia Roman (Russland) für nützliche Informationen.